

事故的叔叔斯麥列

# 事故的鬼

著原斯里哈·C·J

图插耐斯狄·W

譯 瑞 洛 任

社版出華朝



## 事故的叔叔斯密列

斯里哈·G·J  
洛 洛 任  
耐 威 狄 · 蘭 华  
凡 蘭 沈  
相 哥  
前 版 出 華 朝 所 有  
英四年二七五路川四海土

·印圖准不 有版權版·

民國三十八年九月

6864

826(61)  
6864

事故的叔叔斯麥列

2 ..... 事故的鬼

10 ..... 兔子評判員和松鷄小姐





5244

# 有

一天早晨，兔子老

弟捧着肚子嘆氣說

，『唉，我捲心菜吃厭了，我胡蘿蔔吃厭了，草和豆也吃厭了。我能够嚐到一些甜的東西就好。』說着他打算跑到老熊家裏去，看看他們吃什麼東西。

當他正在哼着「里皮提——克里皮提」地跑在半路的時候，瞧呀，恰巧碰見了老熊本人哩。熊太太走在他身邊，還有兩個小孩跟在他後，苦布和克里布。

『好哇！』兔子老弟深深鞠了一躬，態度恭敬得很。

『好哇！』老熊夫婦也深深鞠了一躬，態度同樣恭敬。還有苦布和克里布，他們也說了一聲『好哇』，鞠了一個躬。

兔子老弟坐下來等他們走過。『赫嗨嗨嗨，』他心裏想。『老熊好吃懶做，一家門卻胖得像皮球。我替他們做了許多工作，可是連吃也吃不到好的。他們的食櫥裏一定藏著又甜又香的東西哩，我現在就去弄一些來嚐嚐吧。』

兔子老弟抄近路穿過林子，走到老熊沒人在家的家裏。他踏進大門，聳起了鼻子四面去嗅。他這裏張張，那裏望望。他這樣東西咬咬，那樣東西嚼嚼。後來他看見一罐蜜糖放在很高的架子上。『嗨嗨嗨嗨……嗨嗨嗨嗨！』兔子老弟舐舐他的舌頭。他開始攀上去想抓蜜糖罐頭，不料乒蓬隆地一下，那罐頭翻身倒了下來，蜜糖淋了兔子老弟一身：假使再多一些的話，簡直就要把他淹死了。他的耳朵尖和尾巴尖有一滴滴又黏又濃的蜜糖滴下來。

兔子老弟用不着動手便大大舐了一口，接着他心裏想，『現在我怎麼辦呢？如果我走出去了，我這個樣子是見不得人的呀。天哪，怎麼辦呢？』



兔子老弟一下來了淋頭罐糖蜜

好啦，過了一會以後，兔子老弟打開門偷偷走了出去。當然囉，腳底下的蜜糖使他走在路上有點兒滑，才走到老熊屋子的前面院子，他就跌了一交。他在落下來的樹葉上翻了一個身。那些樹葉就此黏上了他的身體。他拚命地亂舞亂踢，想把樹葉揮掉，可是他越揮，樹葉黏得越緊。不久他滿身都是樹葉了。他站起來想把樹葉抖掉，可是他越抖，樹葉黏得越緊。他每抖一次身體，樹葉簌簌簌簌地響。結果這兔子老弟變成全世界樣子最奇怪，身上發出來的聲音最奇怪的動物了。

當他站在那裏，心上打量怎麼辦的時候，恰巧有一隻老牛走過。這老牛一眼望見兔子老弟，來不及叫便拔足逃走了，彷彿看見了鬼似的。

兔子老弟於是哈哈大笑。



現在又是誰來了呢，原來是大鷄！他才聽見兔子老弟簌簌簌的聲音，他他張開了翅膀，一面叫一衝望天上直衝。

這一來兔子老弟笑得更厲害了。他對於成爲一個樣子這般古怪怕人的動物，很是得意。正在這時候他看見狐狸姍姍而來，揮動着她那一根拐杖。兔子老弟略略地偷笑。他跳到路當中，把身體狠狠一抖，發出一下簌簌簌的聲音。接着唱出聲音又低又神祕的歌：

『我是鬼，

我正在釘你的梢。

我很想剝下你的皮來玩玩，

快逃呀，

快逃，

因爲我是鬼，

我正在釘你的梢。』

這一下可使狐狸拔腳飛跑了。他丟了他的漂亮拐杖，忽匆忙忙逃進樹林裏

去。『喰！喰！老天爺！喰！』他聲嘶力竭地叫，一直跳進矮林子裏逃走了。

這時候兔子老弟開心地領備把鄰近的一切動物都嚇倒了。『我就在這裏等着，待老熊一家人散步回來，嚇他們一跳也不錯，』他自管自咯咯地笑。『我嚇嚇他們三三一家人，說着你坐在老熊門前一棵樹的樹蔭裏等我，不多時他便有點瞌睡了，接着他糊塗糊塗就睡着了。』

當他正在樹蔭裏打瞌睡的時候，太陽移過去了，天，由過，午，子，老弟根本不見站在樹蔭裏了。這是他在猛烈的太陽光當中嚇。那太陽把黏着鬼子的蜜糖晒乾。本來黏在蜜糖上的菓子也落下來了。現在兔子老弟不再像一隻可怕的怪物了；他完全和他本來的樣子一樣。可是兔子老弟睡着了以後，他當然不會知道這會事囉。



『我？我？我？』

他醒過來第一件事情是聽見一雙又大又重的腳的脚步聲。那是老熊一家人向着門廊過來了。兔子老弟一跳跳起來。他從樹底下跳出來囉囉囉地說道：

『我是鬼

我正在釘你的梢。

我很想剝了你的皮玩玩，

快逃呀，

快逃，

因為我是鬼，

我正在釘你的梢。』

老熊一家人都張大了嘴巴望着兔子老弟。老熊呢，他禁不住哈哈大笑了起來。『「鬼」？天哪，你怎麼啦？兔子老弟，你身上乾了的是什麼東西呀？你那種骯髒樣子，我一輩子還沒有看見過呢！』

兔子老弟低頭一望，看見自己身上那些簌簌簌簌的葉子都沒有了。正在這個

時候，老熊看見他的前門打開了，兔子老弟的驕傲脚印留在門板上。

老熊發脾氣了：『孽，你！你！你！你在我的蜜糖裏打滾吧，你這無賴！』老熊伸出手去一拉要捉兔子。老熊手伸得慢不能快喲，兔子老弟已經跑了，像電光一樣快。

他走了一會，來到一條河邊。他蹲下來在水裏照照自己。『哼，』他說，『也許我不是世界上最可怕的動物吧，可是我是最漂亮的，跑路最快的，同時，我毫無疑問是最有生命意識的。』說着便開始在清潔的水裏洗他身上晒乾了的衣衫，沒有多少時候以後，他洗得光堂滑滑的，和一隻新的兔子一樣了。



你瞧：它洗得跟新的一樣——毛的新變一和



# 好

久好久以前有過那麼一個時候，動物們，

尤其是鳥類，大家沒有什麼事情好做。他

們閒着老是吵架，正像人們現在這個樣子。雄鳥在

空中碰見別的雄鳥的時候，他們絕對不會說一聲

你好，即使他們有這樣說呢，別的雄鳥也會拒

絕回答一聲「你好」的。

雌鳥是這樣，鷓鳥更是這樣。鷄門一入到晚老是誇耀她們的面孔和羽毛，彼此之間彷彿是一樣。她們每一個都以為自己最漂亮，每一個在空中把頭昂得半天高，飛來飛去。

又過了不久，爭吵到了這們自然化程度，大家不得不想個辦法了，因為這些太太小姐們有的是尖嘴，有些還有利爪。知更鳥小姐，麻鳽小姐和青鳥

小姐她們互相商量怎樣停止這些爭執。可是她們想不出一個萬全的辦法。

又過了不久，小喜鵲小姐開口了。她的脾氣暴躁得很。一天天下來她心裏氣極了。『諸位女士，』她揩了揩她的小尖嘴以後接下去說，『我們應該開一個羣衆大會，或者說比賽會，我們一切雌鳥，不管什麼種類和什麼顏色，統通都要參加。我們要請一個評判員，叫他坐着看我們走過，把我們當中最漂亮的一位選出來——他所選出的一位……好啦，就是她啦。那麼我們用不着再爭吵了。』

雌鳥們吱吱喳喳吵了半天，可是她們贊成這一個主意，經過烏鵲小姐的提議，她們選舉兔子老弟做評判員。

兔子老弟當然不習慣和這些有羽毛的動物打交道，和這些有羽毛的娘兒們打交道，尤其沒有意思。不過他終於答應了，只是預先講好每一隻雌鳥都要到場，每一隻雌鳥都要對他所選出的得勝者沒有話說。

『假定我說貓頭鷹或者鷗鳥是最漂亮的，』兔子老弟說，『那麼別的鳥兒必須也承認我的話才好。』

這話大家同意了。

到了比賽的那一天，兔子老弟已經準備好了。他穿上禮拜天穿的褲子和外套，坐在評判員的位子上。一切鳥，她們昂頭闊步地一隻一隻大踏步走過他的面前。

兔子老弟一隻隻看過去，看完了以後，他戴上眼鏡再看一看仔細，對了對名冊。「不對，諸位女士，這是不行的。你們還沒有到齊嘛。松鶴小姐沒有到。你們必須個個到齊，每一個，否則你們會不承認我所說的話的，這一來大家又要爭吵一輩子，說誰到底是最漂亮的了。」

鳥兒們賭起了嘴。她們吱吱喳喳吵了一會，有的說那松鶴小姐用不着去管她，因為她不過是一隻不足道的鳥兒吧了，不過她們終於動身到大小樹林各處去找，過了一會，她們把她找到了。她原來就在家裏，正在燒一些小蟲給他的小孩子當飯吃。

「怎麼啦你，松鶴小姐，為什麼在家裏這樣忙呀？」布穀鳥小姐對她說。

『你不去參加美麗比賽嗎？』

『不了，』松鶲小姐說，『我沒有東西穿戴呢。』

『胡說！』布穀鳥小姐說。『你有什麼就穿戴什麼就是啦！你看我穿這些古老衣服吧！』布穀鳥小姐低頭望望本來應該是羽毛，然而現在只有一些兒細毛的尾巴，不禁嘆了一口氣。

『不行，』松鶲小姐說，她頓頓她的小黑腳。『我沒有衣服是不去參加比賽的。』

別的鳥請了又請，求了又求，過了一會，松鶲小姐說如果她們肯借一些衣服給她的話，她是可以去的。這話一說出來，大家各自細想自己有些什麼東西可以借給她。白鸚鵡小姐從頭頂拔下一根黃羽毛；長尾小鸚鵡小姐從尾巴拔下一根藍色長羽毛。龜鵠小姐，雲雀小姐，白鵠小姐各各從她們的翅膀上拔下小的白羽毛。還有駝鳥老小姐，她說她因為一條長頸子反正沒有得勝希望，她乾脆就拔下了整整一束你見也沒有見過的漂亮羽毛給她。



她們把這些羽毛插在松鷄小姐的身上。她們在這裏插一根粉紅色的。她們在那裏鑲一根綠色的。她們仔仔細細地修飾它們和排列它們，她們彎曲它們和扭轉它們，一直到沒有多久以後，松鷄小姐被打扮得達到够迷人的程度爲止。

現在一切雌鳥都到場了，她們重新回過來擠住了評判員。

排成一行，你們這些迷人的娘兒們！兔子老弟從評判員席的高處叫下來。

鳥兒們照他的吩咐去做，現在行列開始了。松鷄小姐她領頭在行列前面走。因為她身上那些借來的羽毛，她是整隊人馬當中最最漂亮的。這一點簡直沒有第二句話可以說。

兔子老弟從評判員席上拿了一條紅色大綬帶走下來，把它扣在她的胸前。『松鷄小姐，』他說，『你是我平生沒有看見過的最好看的鳥兒。你是這場比賽的勝利

